

الأهمية النسبية لمحددات أسعار تحويل المنتجات للدول النامية في  
الشركات متعددة الجنسيات مع دراسة تطبيقية .

د. مسعد الششتاوي الشرقاوى  
كلية التجارة - جامعة المنصورة

Abstract :

This paper examines the relative importance of the determinants of transfer-pricing of intra-firm trade by U.K. manufacturing firms operating in different countries. This study has indicated that the determinants of transfer-pricing may be categorised under two broad headings: Those which maximize the present value of the MNC's overall profits, and those which minimize risk or uncertainty about the value of profits. Also, it has been indicated that there are, in general, two types of limits to the use of transfer-pricing: internal limits and external limits. Moreover, transfer-pricing methodology has been examined in addition to highlighting the implications of transfer-pricing for the economies of host countries. Finally, an empirical study has been carried out so as to highlight the rank-order of 14 variables that may have an impact on transfer-pricing policy adopted by a sample of 35 British MNCs. Findings of such an empirical study have indicated that tax considerations and quantitative restrictions have been among the most significant factors which influence the transfer-pricing policy in the U.K.

### تحديد المشكلة والهدف من البحث :

على الرغم من أن الشركات التابعة الاجنبية تتمتع بشخصيتها القانونية المستقلة الا أن الشركات الـ *Legal Entity* تنتمي الى تنظيم اقتصادي واحد *One Economic Organization* وبالتالي فان نجاح هذا التنظيم يؤدي الى اتخاذ قرارات قد لا تكون في صالح احدى الشركات التابعة .

لقد كشفت العديد من الدراسات (١) ازدياد حجم التجارة بين الاطراف المرتبطة *Intra - Firm Trade* بصورة ملحوظة وأن هذه النسبة قد قدرت بحوالى ٤٠ % من الحجم الكلى للتجارة الدولية (٢) .

وحيث أن التحويلات التي تتم بين الاطراف المرتبطة تكون ببالغ كبيرة ، فمن ثم فإن الأسعار التي يتم الصاقها *assigned* بالسلع والخدمات تكون ذات أهمية كبيرة لكل من الوحدات المشتركة والباعية داخل هذا التنظيم الواحد .

هذا وقد تعددت البحوث التي تناولت استراتيجيات أسعار التحويل بين الاطراف المرتبطة في الشركات متعددة الجنسيات ان هذه الاستراتيجيات تتأثر عادة بالأهداف المختلفة للتنظيم ، ولعل من أمثلة تلك الأهداف ما يلى (٣) .

- ١ - تعظيم أرباح التنظيم ككل *Maximizing Organizational Profits*
- ٢ - زيادة التدفقات النقدية *Optimizing cash flows*
- ٣ - التغلغل في أسواق جديدة *Penetrating New Markets*
- ٤ - تفادى أوجه الصراع مع حكومات الدول المضيفة . *Avoiding conflicts with Foreign Host Governments.*

ان أبعاد مشكلة أسعار التحويل تتضح صورتها وذلك عند الاعتراف بـأن  
أسعار التحويل (٤) :

- ١ - تستخدم على نطاق كبير على المستوى الدولي وذلك عن المستوى المحلي .
- ٢ - تتأثر بعدد أكبر من المتغيرات وذلك بالمقارنة بالمستوى المحلي .
- ٣ - تختلف من شركة لأخرى ومن صناعة لأخرى بل ومن دولة لأخرى .
- ٤ - تفتقر الى وجود حلول مثالية سواء من الناحية النظرية أو الناحية العملية .
- ٥ - تؤثر على العلاقات الاجتماعية والسياسية والاقتصادية في الدول التي تمارس فيها الشركة متعددة الجنسيات أنشطتها المختلفة .

ان سياسة استخدام أسعار التحويل قد تطورت بصورة ملحوظة في الدول الصناعية المتقدمة وبصفة خاصة في الولايات المتحدة الأمريكية وذلك كنتيجة طبيعية لتطبيق اسلوب الادارة الامريكية الذي بدأ في الانتشار في الاوساط التجارية الامريكية خلال النصف الأول من هذا القرن . ان الشركات الصناعية والتجارية التي بدأت في تطبيق الامريكية لجأت الى استخدام استراتيجية مراكز الربحية كوسيلة من وسائل دفع الانتاجية . ففي ظل ظروف الاستقلال المحلي المتزايد Local Autonomy نشأت الحاجة الى ضرورة وجود نظام للتسعير الداخلي والذي يحقق أهدافا عديدة ، لعل من أهمها ما يلى (٥) :

- ١ - ضمان توزيع الموارد داخل وحدات الشركة بطريقة أكثر مثالية .
- ٢ - تحفيز مدیرى الوحدات الفرعية نحو استخدام اسلوب مراكز الربحية بطريقة أكثر كفاءة وذلك بفرض احداث رفاهية للتنظيم كوحدة واحدة .
- ٣ - استخدام نظام التسعير كاداة رقابة بفرض تقييم أداء الوحدات الفرعية .

ان محاولة وضع اطار لسياسة أسعار التحويل يعتبر بلا شك عملاً صعباً وخاصة على المستوى الدولي . ان وجود متغيرات عديدة مثل الفروق في المعدلات الضريبية والتعريفة الجمركية ومخاطر المنافسة والتضخم وتدور قيمة العملات وفرض قيود على التحويلات بالإضافة إلى المخاطر السياسية الأخرى تعتبر بلا شك أمور تؤثر على قرارات أسعار التحويل وتجعلها أكثر تعقيداً .

ان هذا البحث يهدف بصفة أساسية الى التعرف على الاهمية النسبية لمحددات أسعار تحويل المنتجات في الشركات متعددة الجنسيات وذلك بالتطبيق على عينة من الشركات البريطانية التي تمارس نشطتها في الخارج من خلال Direct Investments شركات تابعة أو أنها تقوم باستثمارات مباشرة في دول أخرى .

ومن أجل تحقيق هدف الدراسة ، فإن هذا البحث سوف ينقسم إلى المباحث التالية :

- |                 |  |
|-----------------|--|
| المبحث الأول :  | محددات أسعار التحويل   |
| المبحث الثاني : | تقييم السياسات البديلة لأسعار التحويل  |
| المبحث الثالث : | أسعار التحويل واقتصاديات الدول النامية .   |
| المبحث الرابع : | دراسة تطبيقية للتعرف على أهم المحددات التي تؤثر على قرار التسعير بواسطة الشركات البريطانية : |

## المبحث الأول

### محددات أسعار التحويل

ان الحقيقة التي مؤدها أن الشركة متعددة الجنسيات تقوم بتحديد السعر الذي ترغبه عند قيامها بتحويل أو بيع منتجات لاطراف مرتبطة أو غير مرتبطة وذلك في ظل توافر ظروف معينة ، فان ذلك معناه أن نظرية التسعير التقلدية في أسواق المنافسة الكاملة Perfect competition سوف تتوقف عند تطبيقها على عملية تحديد سعر التحويل .

ان الفارق الجوهرى يكمن فى محاولة كل من البائعين والمشترين تعظيم أرباحهم على حساب الطرف الآخر وذلك فى الصفقات التى تتم بين شركات غير مرتبطة ، أما فى الصفقات التى تتم بين أطراف مرتبطة فان السعر يكون غالبا مجرد أداة محاسبية Accounting Device وأن الطرفين Joint Profits يحاولان تعظيم الارباح المشتركة

ان السعر المحاسى قد يكون معاذلا لسعر المساواة Arm's Length لنفس السلعة (أى السعر الذى يمكن الحصول عليه فى السوق المفتوحة أو فى حالة الصفقات التى تتم بين أطراف غير مرتبطة Inter-firm Transactions )

ان أى نقاش لمشكلة أسعار التحويل يجب أن يفترض أنه يوجد معيار أى أن هناك سعر مساواة والذى فى ضوءه يتحدد ما اذا كان سعر التحويل الفعلى ينحرف عنه أم لا .

انه ليس من الضروري أن يكون هناك سعر للسوق المفتوحة An Open Market Price حيث أنه من وجهة نظر المنشأة البائعة فان المطلوب هو معرفة عند أي سعر تكون المنشأة مستعدة للقيام ببيع منتجاتها الى أطراف Overpriced غير مرتبطة . انه عند تسعير سلعة ما بأعلى مما يجب فعندئذ تكون المنشأة البائعة قاتمت بتحويل أموال عن طريق قناة التسعير Via Pricing channel من الشركة المشترية . وعلى ذلك فان الارباح المعلنة تكون قد قدرت بأقل مما يجب Understated لدى الشركة المشترية وقدرت بأكثر مما يجب Overstated لدى الشركة البائعة . ان العكس يحدث - بالطبع - عند التسعير بأقل مما يجب Underpricing .

انه يمكن القول بأنه لا توجد مغريات Inducements أو دوافع Motives لاستخدام أسعار التحويل بطريقة عمدية لتحويل الارباح من دولة الى دولة أخرى وذلك عند توافر ظروف معينة . ومن أمثلة تلك الظروف تساوى المعدلات الضريبية على الارباح المسددة في كل من دولتين الشركة الام والدولة المضيفة ( وذلك مع الاخذ في الاعتبار الضرائب على الارباح المسددة خارج Withholding Tax ) ، وأنه لا يوجد Remittances لا توجد شرط قيود على التسديفات Price Control وأن سعر الصرف فى الدولتين يكون متسمًا بالاستقرار ، وأنه لا توجد أية ضغوط سياسية في أي من الدولتين فيما يتعلق بمستوى الارباح المعلنة سواء في الحاضر أو في المستقبل . وعلى ذلك فإنه اذا ما حدث أن كانت أسعار التحويل غير متفقة مع الاسعار السائدة في السوق المفتوحة ، فإن ذلك يرجع - في الغالب - إلى فقدان الاتصال بالسوق وأن ذلك لا يؤدي إلى احداث أي فرق جوهري

في المدى القصير أو في المدى الطويل حيث أنه يتم الإعلان عن الأرباح (٦).

من الواضح أن الظروف السابقة نادراً ما تتحقق وذلك عند تطبيقها على الدول النامية التي تستضيف الشركات متعددة الجنسيات، الأمر الذي يترتب عليه وجود محفزات لاستخدام سياسة أسعار التحويل كأداة لتحويل الأرباح، ان هذه المحفزات يمكن تقسيمها إلى مجموعتين وذلك على النحو التالي :

١ - محفزات تؤدي إلى تعظيم القيمة الحالية للأرباح الكلية للشركة متعددة الجنسيات.

٢ - محفزات تؤدي إلى تقليل الخطر أو ظروف عدم التأكد التي قد تتعرض لها الشركة متعددة الجنسيات.

وفيما يلي يقوم الباحث بالقاء الضوء على هاتين المجموعتين .

#### أولاً - تعظيم الأرباح الحالية :

دعنا نفترض أن الشركة متعددة الجنسيات هدفها الأساسي هو تعظيم الأرباح الكلية للشركة، ومن ثم يمكننا افتراض عدد من الظروف التي يتم فيها استخدام سياسة أسعار التحويل :

Loss in One Centre of Operations

١ - وجود خسارة لدى الشركة الأم  
أو أحدى شركاتها التابعة

ان الشركة متعددة الجنسيات عندما تتبدل خسائر في احدى الدول التي تعمل بها، فإن ذلك قد يكون سبباً قوياً في قيام الشركة بنقل أرباح إلى هذه الدولة وذلك من أجل تقليل العبء الضريبي Tax Burden للشركة كل.

لقد حاول أحد الباحثين (٢) بناء نظرية لاً سعار التحويل في الشركة متعددة الجنسيات بافتراض أنها تتکبد خسائر في الدولة الأم وذلك بسبب النفقات الباهظة للبحوث والتطوير والنفقات غير المباشرة ، الامر الذي يترتب عليه قيام الشركة الأم بالبالغة في تحديد أسعار التحويل لصادراتها إلى شركاتها التابعة أو تقليل سعر الواردات من هذه الشركات ان الحافز سوف يكون مجدياً بل ومرغوباً فيه وذلك في حالة عدم سماح حكومة الدولة الأم بترحيل الخسائر للأمام وذلك للاغراض الضريبية أو اذا كانت الشركة تتوقع استمرارية هذه الخسائر لفترة تتجاوز المدة السمح خلالها بترحيل الخسائر للأمام .

وبالمثل فإنه اذا كانت احدى الشركات التابعة الأجنبية تتکبد خسائره ففى مثل هذه الحالات فإن الشركة متعددة الجنسيات قد تقوم بتحويل الأموال هناك - باستخدام سياسة أسعار التحويل - اذا كانت الخسائر لا يسمح بترحيلها للأمام وفي نفس الوقت لا يسمح بخصم تلك الخسائر من الوعاء الضريبي للشركة الأم .

Taxes, Customs Duties  
and Export Subsidies

## ٢ - الضرائب والرسوم الجمركية واعنات التصدير

يمكن القول بأن من أهم المحفزات وراء استخدام سياسة أسعار التحويل انما يرجع إلى الفروق في معدلات الضرائب والرسوم الجمركية بين الدول (٨) ان اعنة التصدير قد تكون أحد العوامل المؤثرة في هذا المجال .

فإذا كانت أسعار الضرائب أعلى في أحدى الدول المضيفة بمقارنتها بتلك الأسعار السائدة في الدولة الأم ، ففي هذه الحالة تقوم الشركة الأم بتصدير منتجاتها إلى شركتها التابعة الموجودة في هذه الدولة المضيفة

وذلك بسعر أعلى مما يجب . ان هذا الاجراء يترتب عليه تحريك أو نقل الارباح الى الدولة الأم ، ويتم تطبيق هذا الاسلوب اذا كان الفرق في المعدلات الضريبية الفعالة Effective Tax Rates يتجاوز التعرية الجمركية في هذه الدولة المضيفة . أما اذا كانت التعرية الجمركية على الواردات - في هذه الدولة المضيفة - أعلى ، فان ذلك سوف يستلزم تسعير الواردات بأقل مما يجب (٩) .

وبالمثل اذا قامت الشركة التابعة بالتصدير الى الشركة الأم فانها سوف تقلل من السعر Underprise طالما أن الفرق بين معدلى الضريبة بالإضافة الى الوفورات في الرسوم الجمركية على الواردات في الدولة الأم يزيد على اعانت التصدير في بلد هذه الشركة التابعة .

وتتجدر الاشارة الى أن المدى الذي يمكن عنده نقل الارباح بحرية أنها يعتمد - بالطبع - على حجم العمليات بين الاطراف المرتبطة والهيكل التنظيمي بالشركة متعددة الجنسيات ومدى يقظة السلطات المختصة .

ان مثل هذه السياسات قد تجعل الحكومات تتخذ اجراءات من شأنها إعادة توزيع أرباح الشركة متعددة الجنسيات ككل وما يصاحب ذلك من إعادة توزيع المفردات المدينة والمفردات الدائنة والمدفوعات الاخرى بين الشركات المرتبطة وذلك من أجل منع التهرب الضريبي Tax Evasion فعلى سبيل المثال نجد أن القوانين البريطانية تخول السلطات الضريبية بها حق الفحص الدقيق لأسعار تحويل المنتجات . ولقد ترتب على ذلك أن السلطات الضريبية في بريطانيا جعلت احدى الشركات السويسرية العملاقة تذعن لسداد الضرائب بأثر رجعي والتي بلغت حوالي ٢ بليون جنية استرليني (١٠) .

## Multiple Exchange Rates

## ٣ - تعدد أسعار صرف العملات :

حيث نجد في العديد من الدول النامية وجود أكثر من سعر صرف، فعلى سبيل المثال يكون هناك سعر غير مفضل ويطبق على تسديدات الأرباح وذلك بالمقارنة بسعر الصرف الذي يطبق على رأس المال أو الواردات من السلع الوسيطة. ان هذا الوضع يتطلب عليه فرض ضريبة إضافية على تسديدات الأرباح الأمر الذي يؤثر بالتالي على السياسة المتبعة في تحديد أسعار التحويل في مثل تلك الحالات (١١).

## Quantitative Restrictions

## ٤ - قيود كمية

ان القيود المفروضة على تسديدات الأرباح غالباً ما تؤدي إلى تحفيز الشركة متعددة الجنسيات على استخدام سياسة أسعار التحويل بالشكل الذي ي يؤدي إلى نقل الأرباح من تلك الدول التي تفرض قيوداً على تسديدات الأرباح. أضاف إلى ذلك أن الحاجة تزداد إلى استخدام سياسة أسعار التحويل عندما تكون المدفوعات الأخرى - مثل الاقساط Royalties والأتعاب Fees - التي تم إلى الشركة الأم تقع تحت رقابة وسيطرة حكومة الدولة المضيفة.

فإذا كانت الشركة التابعة من الشركات التي تحقق أرباحاً عالية وأن هناك قيوداً على تسديدات الأرباح بالإضافة إلى أن الشركة الأم لا ترغب في إعادة استثمار تلك الأرباح، فإنها تعمل على نقل تلك الأرباح وذلك عن طريق البالغة في تسعير صادراتها إلى تلك الشركة التابعة وبغض النظر عن تكبد رسوم جمركية إضافية حيث أن أي ربح يمكن تحقيقه من الخارج في مثل هذه الحالات سوف يكون بمثابة ربح صاف.

**٥ - وجود مساهمين محليين : Existance of Local Shareholders**

---

ان وجود مساهمين محليين في احدى الشركات التابعة الاجنبية قد يكون دافعاً للشركة متعددة الجنسيات على المبالغة في تسعير صادراتها الى هذه الشركة التابعة وذلك لعدد من الأسباب ، لعل أهمها ما يلى :

- أ - زيادة نصيب الشركة الأم من الأرباح الكلية وذلك على حساب المساهمين المحليين
- ب - تخفيض قيمة المعدات الرأسمالية التي تساهم بها الشركة الأم في رأس مال الشركة التابعة .

ج - العمل من أجل التواطؤ *Collusion* مع الشركاء المحليين لتحويل الأموال للخارج أو لإعادة بيعها في السوق السوداء .

**ثانياً : تقليل الخطر وعدم التأكيد (١٢) Minimize Risk and Uncertainty.**

---

ان الربحية في المدى الطويل للشركة متعددة الجنسيات قد تتعرض للعديد من الضغوط في المناطق التي تعمل بها ، ومن ثم فإن الاستخدام الحكيم *Judicious Use* لسياسة أسعار التحويل بهدف اظهار مستويات منخفضة من الأرباح قد يساهم جيداً نحو ضمان الأرباح المستقبلية أو المحافظة على تحقيق التوازن في الأرباح ضد كافة أنواع التهديدات .

Balance of Payments and  
Exchange Rate Pressures

١ - ميزان المدفوعات والضغوط  
على أسعار الصرف :

ان مشاكل ميزان المدفوعات غالباً ما تدفع بالحكومات الأجنبية الى تخفيض Devalue قيمة عملاتها وفرض قيود على نقل الارباح من الشركات الأجنبية . وهكذا فإن القيود على الصرف الاجنبي وكذلك الخسائر الناتجة عن تخفيض قيمة العملة تؤدي بالشركة متعددة الجنسيات الى استخدام سياسة أسعار التحويل وذلك عن طريق تضخيم أسعار الصادرات الى تلك الدول يهدف نقل أموال الى الشركة الام وذلك في كل مرة يتم فيها عقد صفقة مع الشركة التابعة الأجنبية .

Political and Social  
Pressures

٢ - الضغط السياسية والاجتماعية :

ان هذه الضغوط غالباً ما تمثل في تلك الضغوط التي تمارسها نقابات العمال من أجل حصولهم على نسبة عالية من الارباح المعلنة ، هذا بالإضافة الى التهديدات الحكومية بتأمين تلك الشركات الأجنبية وذلك بسبب ما قد تمارسه من أساليب استغلالية .

ففي حقيقة الامر فان أي دولة مضيفة تحاول الرقابة على أنشطة الشركات متعددة الجنسيات غالباً ما ينظر اليها على أنها مكان غير مرغوب فيه Undesirable Area للإعلان عن أرباح عالية سواء في المدى القصير أو في المدى الطويل وذلك بغض النظر عن أسعار الضرائب والرسوم الجمركية السائدة أو العوامل الأخرى . ان هذا الوضع يتربّ عليه قيام الشركة متعددة الجنسيات باستخدام سياسة أسعار التحويل بغرض نقل الارباح خارج تلك الدولة المضيفة .

ان الإعلان عن أرباح عالية قد يسبب عدداً من ردود الفعل والتي من شأنها تقليل ربحية الشركة متعددة الجنسيات .

أ - ان حكومة الدولة المضيفة قد تقلل من مستوى الحماية للمنتج النهائي للشركة متعددة الجنسيات . وعلى ذلك فإذا كانت حكومة الدولة المضيفة تحدد مستوى الحماية على أساس تكلفة الانتاج في الشركة مضافاً اليها نسبة ربح معقولة فعندئذ تستطيع الشركة وبسهولة أن ترتفع من مستوى الحماية وبالتالي تزيد من أرباحها وذلك عن طريق تضخيم التكاليف وذلك بالبالفة في تسعير صادراتها إلى مثل هذه المناطق. ان استخدام استراتيجية أسعار التحويل في مثل هذه الحالات يعطي الشركة متعددة الجنسيات سلاحاً قوياً عند مساومتها مع حكومة الدولة المضيفة من أجل الحصول على تنازلات معينة .

ب - ان قيام حكومة الدولة المضيفة بفرض رقابة على الاسعار يعتبر حافزاً قوياً لاستخدام سياسة أسعار التحويل من أجل نقل الأموال للخارج .

ج - ان خطر المنافسة المتزايدة من جانب الشركات الأخرى بالدولة المضيفة والذين ينجذبون بسبب تلك الارباح العالية المعلن عنها قد يؤدى إلى بالشركة متعددة الجنسيات إلى استخدام سياسة أسعار التحويل من أجل تقوية المركز التنافسي للشركة التابعة وذلك عن طريق تسعير الصادرات بأقل سعر ممكن . ان هذه الاسعار المدعمة يمكن ازالتها تدريجياً عندما يتقوى المركز التنافسي للشركة التابعة في السوق الاجنبي . وينفس الاسلوب فإن أسعار التحويل المنخفضة يمكن استخدامها لوقاية Sheild العمليات الموجودة من الآثار الضارة الناتجة عن المنافسة الأجنبية المتزايدة .

أضف الى ما سبق أن الشركة التابعة الاجنبية يمكنها الوصول الى أسواق رأس المال المحلي . وذلك عن طريق تسعير المدخلات بأسعار أقل وتسعير المخرجات بأسعار أعلى ، حيث أن هذه الاستراتيجية يترتب عليها تدعيم كل من المركز المالي للشركة التابعة وأرباحها المعلنة .

#### Limits to the Use of Transfer Prices

هناك نوعان من القيود التي عندها يمكن للشركة متعددة الجنسيات تحريك أسعار التحويل بحرية وذلك لكي يتماشى مع الاهداف الخاصة بالشركة وهاتان المجموعتان من القيود هما : قيود داخلية وقيود خارجية . وفيما يلى توضيح لهاتين المجموعتين .

#### Internal Limits

أولاً : القيود الداخلية :

لا شك أن مقدرة الشركة متعددة الجنسيات على التكيف Adaptability وكذلك هيكلها التنظيمي يفرضان قيوداً معينة على استخدام أسعار التحويل . انه يمكن ملاحظة أن تعظيم أرباح الشركة على حساب نموها أو العكس أو تعظيم القيمة السوقية لأسهم الشركة أو أي هدف آخر تسعى الادارة الى تحقيقه انما يعتبر ذلك غير ملائم Irrelevant فيما يتعلق بسياسة أسعار التحويل والتي يكون الهدف منها هو تقليل الضرائب والتهديدات لارباح الشركة والتي تم تحقيقها بالفعل وبغض النظر عما اذا كانت هذه الارباح قد سددت في شكل عائد أو أعيد استثمارها (١٣) .

ان الاستخدام الرشيد Rational Use لأسعار التحويل بواسطة الشركات متعددة الجنسيات ينبغي - لذلك - أن يتماشى مع أهدافها المختلفة التي تتعلق بالنمو Growth والعائد Dividends أو حتى

فعل الخير Philanthropy .

ان الشركة متعددة الجنسيات - والتي يوجد بها شركاء محليين وتتعرض لرقابة داخلية واضحة على أسعار التحويل ، أو حتى في تلك الشركات التي لا يوجد بها مستثمرين محليين - تخضع في نفس الوقت لقيود داخلية عند التلاعب بأسعار التحويل وذلك في أى مرحلة من المراحل التالية :

- ١ - التتحقق عند مستوى ادارة الشركة التابعة بأن ما تم تعظيمه هو ربح الشركة متعددة الجنسيات كوحدة واحدة ، وأن ذلك ربما كان على حساب الشركة التابعة .
- ٢ - توصيل المعلومات الضرورية ( مثال ذلك : أسعار الفرائض والرسوم الجمركية والرقابة على الاسعار ٠٠٠٠ الخ ) من الشركة التابعة الى الشركة الام .
- ٣ - مدى قدرة الشركة الام على تشغيل هذه الكمية الهائلة من المعلومات عن الشركات التابعة وذلك من أجل التوصل الى سياسة واضحة لأسعار التحويل .
- ٤ - وأخيراً مدى قدرة الشركة الام على تنفيذ سياسة أسعار التحويل وذلك باقناع الشركات التابعة على تحمل اظهار خسائر أو أرباح أقل .

ان القيود السابقة يمكن ادماجها في قيدين :

- ١ - درجة التكامل والرقابة المركزية في الشركة متعددة الجنسيات .
- ٢ - الآثار السيكولوجية التي تتطلب من الشركات التابعة التمشي مع الاهداف المتعلقة بالاعلان عن الارباح

ففيما يتعلق بالقيد الاول ، فإنه يبدو أن سياسة أسعار التحويل يمكن استخدامها وفعالية كبيرة بواسطة الشركات الكبيرة التي تطبق أسلوب الادارة المركزية ويكون لها في نفس الوقت خبرة في كيفية التعامل مع الحكومات .

ان الوضع السابق يتعارض مع تلك الشركات التي لا يكون لها الا استثمارات محددة في الخارج او اذا كانت شركاتها التابعة تتمتع بقدر كبير من

### • Autonomy

الاستقلال

الا أنه يلاحظ أن الهيكل التنظيمي في الشركات الكبيرة متعددة الجنسيات إنما يتوجه نحو ازدياد الرقابة على الشركات التابعة بواسطة الشركة الأم حيث نجد أن القرارات الحاسمة التي تتعلق بالاستثمار والتسعير والبحوث يتم ترتكها للمركز الرئيس أما قرارات الانتاج فيتم ترکتها للشركات التابعة . أضف إلى ذلك أن غالبية العمليات بين الاطراف المرتبطة إنما تم بتوجيه من الادارة المركزية في الشركة الام (١٤) .

اما فيما يتعلق بالقيد السيكولوجي The Psychological constraint int. فان أحد الحاجات الرئيسية للحفاظ على سياسة أسعار التحويل انما يمكن فى تمكين الشركات التابعة الجديدة من اقتحام الاسواق وبدون اظهار خسائر كبيرة . وذلك في الوقت الذي يجد فيه أن بعض الشركات تعمل طبقاً لمفهوم مراكز الربحية ، حيث يتطلب من كل مركز اظهار ربحيته الحقيقة وذلك كهدف معنوي ولتحقيق رقابة أكثر فعالية من جانب المركز الرئيسي .

ان هذه الحجج لا يمكن أن تؤخذ بجدية حيث أن الشركة متعددة الجنسيات غالباً ما تحتفظ بمجموعتين من السجلات المحاسبية : احداهما لبيان الارباح الحقيقة Real Profits والآخر لبيان الربح الضريبي Taxable Profits وأن هذا الاسلوب يعتبر من الاساليب الشائعة التي تمارسها الشركات متعددة الجنسيات . ان ذلك يبين لنا وبصدق مدى ولاء مدیري الشركات التابعة الاجنبية للادارة المركزية Loyality

في الشركة الأم عن ولائهم للسلطات الضريبية أو للشركاء المحليين . أضف إلى ذلك أن أداء مديرى الشركات التابعة إنما يتم طبقاً للمعايير التي تتبعها الشركة الأم ومن ثم فإنها هي التي تقرر لهم مكافآتهم المالية . (١٥) Financial Rewards

ومن العرض السابق يتضح لنا أن الشركة متعددة الجنسيات تعرف جيداً الأسعار الصحيحة Right Prices لكافة أنواع السلع التي يتم تبادلها مع الأطراف المرتبطة Related Parties وأنها قادرة على استخدام سياسة أسعار التحويل بدقة عالية وذلك من أجل تحقيق أهدافها . ومع ذلك فإنه يمكن القول أن هناك عدداً من السلع لا يوجد لها سعر في السوق الحرة حتى يمكن الرجوع إليه إذ أن هذه السلع ليست مهلاً للتجارة في الأسواق المفتوحة أو لكونها سلعاً احتكارية أو لكونها سلعاً ذات طبيعة خاصة Highly Specific أو أنها تباع على أساس متقطع They are sold on a discontinuous basis ومن ثم فإنها تخضع لسياسة تسعير تميزية Discriminatory في الأسواق المختلفة Pricing .

أضف إلى ذلك أنه سيكون من الصعب جداً - كما هو الحال في حالات عديدة - تحديد سعر المساواة الصحيح To assign a correct arm's length price وذلك بسبب وجود التكاليف المشتركة وبصفة خاصة تكاليف أجراء البحوث والتطوير R & D costs وبالتالي فإن أي سعر تحويل تستخدمة الشركة أو يتم تحديده بواسطة الحكومة المضيفة سوف يكون مهلاً للنقد Arbitrarily وذلك لكونه سعراً اعتباطياً Criticised

وهكذا تتضح لنا أهمية سياسة أسعار التحويل حيث أنه سوف يكون من السهل على الشركة متعددة الجنسيات القيام بتعظيم الربح الكلى للشركة كوحدة محاسبية واحدة Accounting Entity وبدون الحاجة إلى الاحتفاظ بمجموعتين من السجلات المحاسبية Double sets of Accounts إذ أنه سيكون من الصعب على حكومات الدول المضيفة القيام باحتساب التكاليف والربح لكل شركة من الشركات التابعة على انفراد (١٢).

## External Limits

## **ثانياً : القيود الخارجية**

هناك نوعان من السلطات تتعامل معها الشركة متعددة الجنسيات وهما  
السلطات الجمركية والسلطات الضريبية.

ان السلطات الجمركية Customs Authorities اهتماماتها نحو التأكد من أن الواردات لم يتم تسعيرها بأقل مما يجبر وذلك لكي تحصل على المبلغ العادل من الضرائب الجمركية Tariff Revenue

ان موظفي الجمارك قد يشار لديهم Customs officials شكوك عن بعض أسعار السلع. وفي هذا الصدد نجد أن التجربة التي قامست

بها كولومبيا أظهرت أن بعض السلع تم تسعيرها بما يزيد على ٣٠٠٪ عن السعر الموجود في الأسواق العالمية أو السعر الذي تقدمه الشركات الأخرى ومع ذلك فان هذه السلع لم تلتف نظر موظفي الجمارك في كولومبيا . ان هذه الأدلة وغيرها توضح أن الاجراءات الجمركية تعتبر غير منتظمة Unsystematic وأنها اعتباطية Inadequate وغير كافية (١٨) Arbitary .

وتؤسسا على ما سبق ، فان هناك من يرى (١٩) بأنه من السهل التأكد من أسعار المنتجات التامة الصنع والتي يتم تبادلها بين اطراف مرتبطة - حيث أن سياسة أسعار التحويل تكون أقل تعرضا لاستخدامها - وذلك بالمقارنة بالسلع الوسيطة والمنتجات الرأسمالية Intermediate and Capital Goods

**Tax Authorities** كذلك فان السلطات الضريبية تواجه هي الأخرى بمشاكل مماثلة ، حيث يقومون بالاستفسار عن أسعار التحويل بطريقة مباشرة ومثلهم في ذلك مثل موظفي الجمارك فهم غير مؤهلين للقيام بمثل هذا العمل . ان موظفي الضرائب لا يثار غالبا لديهم شكوك الا فيما يتعلق بتلك الشركات التي تعلن عن أرباح بسيطة للغاية Too little Profits كما أنهم قد يحددون سعرا أعلى وذلك بطريقة تحكمية ان مثل هذه الاجراءات من جانب موظف الضرائب لا تعتبر اجراءات فعالة لاكتشاف التلاعب المحكم Clever Manipulation في كل من الأسعار والأرباح .

أضف الى ما سبق أن تلك الاجراءات تكون غير عادلة وذلك بالنسبة للشركات التي تتعرض لخسائر حقيقة Genuine Losses .

انه - كما أوضحنا - توجد صعوبات تواجه الحكومات المضيفة عند تحديد سعر المساواة وذلك بالنسبة للسلع التي تتطلب تكاليف مشتركة والتي لا تكون مهلاً لتداولها في السوق المفتوحة ، وكذلك تلك السلع التي تسمى بصفة Reference Marginal cost وأن السعي من انتقاداً إلى التكلفة الحدية - Pricing لن يكون سيراً مقبولاً على أنه يمثل السعر العادل والسبب في ذلك يرجع إلى وجود تكاليف باهظة للبحوث والتطوير تتعلق بتلك النوعية من السلع .

ان الباحث يرى أن الكثير من السلع المتبادلة بين أطراف مرتبطة لا تقع في مجموعة السلع التي تسمى بصفة الخصوصية أو تلك التي لا تكون متبادلة في الأسواق المفتوحة . وعلى ذلك فإنه على حكومات الدول المضيفة التفاوض مع الشركات متعددة الجنسيات على معدل عادل للربح لهذه النوعية من السلع الخاصة وذلك بعد الأخذ في الاعتبار كافة تكاليف الانتاج المباشرة وغير المباشرة .

وأخيراً فإنه يمكن القول بأن سياسة أسعار التحويل تعتبر من الأدوات الهامة التي تستخدمها الشركة متعددة الجنسيات وأنه يكون لها دائماً اليد العليا Deliberately في استخدامها وبطريقة عملية The upper Hand كأداة لتحقيق أهدافها ومصالحها الخاصة .

## المبحث الثاني

### تقييم السياسات البديلة لأسعار التحويل

ان تنوع المحددات المشتبكة والمعقدة – والتي تم توضيحها بالتفصيل في البحث السابق – تؤثر بالطبع على المنهج الذي سوف تتبعجه الشركة متعددة الجنسيات عند وضع أسعار التحويل .

وفي هذا الصدد يشار التساؤل الآتي :

” هل هناك سعر تحويل واحد يؤدي الى خدمة كافة أغراض الشركة الأم وشركاتها التابعة على قدم المساواة ؟ ”

ان سعر التحويل قد يكون واحدا من البدائل التالية :

- ١ - سعر السوق .
- ٢ - التكلفة الكلية ( الفعلية أو المعيارية )
- ٣ - التكلفة المتغيرة .
- ٤ - التكلفة مضافة اليها هامش ربح
- ٥ - أي سعر آخر يتم التفاوض عليه .

وفي هذا المبحث سوف يتم القاء الضوء على كيفية تحديد سعر التحويل الذي يتخد كأساس لتسعير الصفقات التي تم بين الاطراف المرتبطة والمشاكل الناجمة عن ذلك .

Cost Or Market price.

التكلفة أم السوق ؟

في بادئ الامر ، فإنه يمكن القول بأنه عند تواجد أسواق المنافسة Perfectiy Competitive Markets الكاملة فإن عملية

تحديد أسعار التحويل للسلع والخدمات لتنشير الكثير من المشاكل والسبب في ذلك يرجع إلى أن هذه السلع يمكن شراؤها أو بيعها في هذه الأسواق.

ان استخدام أسعار التحويل التي تعتمد على أسعار السوق تتسم بعدد من المزايا . ان أسعار السوق تمثل - بلا شك - تكلفة فرصة Opportunity للشركة التي تقوم بالتحويل ، كما أنها تتمشى مع أسلوب مراكز الربحية Cost والتي تدار على أساس لا مركزى . أضف الى ذلك أن أسعار السوق تساعد على التمييز بين العمليات التي تحقق ربحا من تلك التي لا تتحقق أرباحا . وأخيرا فانه يمكن القول بأن أسعار السوق يمكن الدفاع عنها على أنها تمثل أسعار المساواة .

عند حدوث خلافات مع حكومات الدول المضيفة .

وبالرغم من المزايا السابقة إلا أن أسعار التحويل التي تعتمد على أسعار السوق يقابلها عدد من المشاكل . فهناك مشكلة تتعلق باستخدام أسعار السوق عند الفياب الدائم for frequent absence للسوق الوسيط للسلعة أو الخدمة محل التساوؤل ، وحتى لو كانت هذه السوق متاحة إلا أنه نادراً ما تكون سوقاً تنافسية كاملة. كذلك فإن الأخذ بأسعار السوق يؤدي إلى الاهتمام في جمع بيانات ذات أهمية والتي تتعلق بتكليف الإنتاج . وأخيراً فإن أسعار السوق لا تقدم للشركة متعددة الجنسيات مجالاً كبيراً للتلعب بأسعار التحويل من أجل أغراض المنافسة .

ان أنظمة أسعار التحويل والتي تعتمد على التكلفة تساعدنا على التغلب على العديد من المشاكل السابقة . أضف الى ذلك أن الأنظمة القائمة على التكلفة Cost -Based Systems تتسم بالعديد من المزايا ، لعل أهمها ما يلى :

- ١ - أنها سهلة الاستخدام .
- ٢ - أنها تعتمد على بيانات متاحة .
- ٣ - أنه من السهل تبريرها في مواجهة السلطات الضريبية .
- ٤ - أنها تساعد على تجنب الخلافات الداخلية والتي تصاحب الأنظمة التي تحدد بطريقة اعتباطية .

ومع ذلك فان أسعار التحويل التي تستند الى التكلفة تواجه هي الاخرى بعدد من المشاكل . فعلى سبيل المثال يقال أن تحويل سلع أو خدمات على أساس التكلفة الفعلية ، فان ذلك يقدم حافزا بسيطا جدا للوحدات التي تقوم بالتحويل وذلك من أجل تحقيق الرقابة على عناصر التكاليف الخاصة بها (٢١) ، أضف الى ذلك أن اوجه القصور Inefficiencies في أقسام الانتاج قد تم تبريرها الى الوحدات المشترية وذلك في شكل أسعار متضخمة للسلع التي حصلت عليها . أيضا فانه يمكن القول أنه حتى ولو تم استخدام التكلفة المعيارية كأساس للتسعير – وذلك لعلاج هذه المشاكل – فانها لن تؤدي هي الأخرى الى تمكين المنشأة من اتخاذ القرارات المثلى التي تتعلق بوضع منهج عادل لأسعار التحويل .

فعلى سبيل المثال نفترض أن الشركة التابعة س تقوم بتوريد أجزاء معينة الى الشركة التابعة ص وذلك بتكلفة معيارية قدرها ١٥ جنيهًا للوحدة وأن هذه

التكلفة تتضمن ستة جنيهات مقابل التكلفة الثابتة ، وأن كلا من الشركاتين تعملاً بأقل من الطاقة الكلية ، وأن التكلفة الإضافية التي تتعرض لها الشركة الص لإجراء عمليات صناعية أخرى وتسويق المنتج النهائي بلغت خمسة جنيهات للوحدة ، وأن هناك مورد خارجي (ع) يقوم بعرض المنتج للبيع إلى الشركة التابعة ص ولكن بسعر ١٣ جنيهها للوحدة فيفرض أن الشركة التابعة ص تستطيع أن تتبع انتاجها بالتجزئة على أساس ١٩ جنيهها للوحدة .

فباستخدام المعلومات السابقة يمكن التوصل إلى ما يأتي :

#### تقرير بأداء الشركة التابعة ص

<u>الشراء من ع</u>	<u>الشراء من س</u>	<u>سعر بيع الوحدة : تكلفة الوحدة :</u>
١٩	١٩	سعر الشراء
١٨ . ٥	٢٠ . ٥	مصاريف التشغيل والتسويق
١	(١)	ربح (خسارة) الوحدة

ومن التحليل السابق يتضح أنه أفضل للشركة التابعة ص أن تقوم بالشراء من المورد الخارجي (ع) وليس من الشركة التابعة س . ومع ذلك فإنه إذا أقامت الشركة التابعة س بتسعير منتجاتها إلى الشركة التابعة ص على أساس التكلفة المعيارية للوحدة أي بواقع ٩ جنيهات ، وهذا معناه أنه تم استبعاد التكلفة الثابتة وقدرها ٦ جنيهات للوحدة حيث أن هذه الأخيرة لا تعتبر تكلفة ملائمة لاتخاذ القرار في مثل هذه الحالات . إن التسعير على أساس التكلفة

المتغيرة سوف يترتب عليه أن تستفيد الشركة متعددة الجنسيات بـ ٤ جنيهات للوحدة .

ان المثال السابق يوضح أن أ سعار التحويل التي ترتكز على التكلفة (الفعالية أو المعيارية ) سوف تؤدى بالشركة التابعة س أن تعامل التكاليف الثابتة بها على أنها تكاليف متغيرة ، الامر الذي يؤدى الى احداث ما يسمى بالخلل الوظيفي في اتخاذ القرارات Dysfunctional Decisions للشركة متعددة الجنسيات كوحدة واحدة

#### الممارسات الحالية :

The Pros and Cons يمكن القول من خلال استعراض الحجج المؤيدة والمعارضة المرتبطة بنماذج أسعار التحويل التي تعتمد على التكلفة أو أسعار السوق فاته لا يمكننا الجزم بتفضيل طريقة على أخرى في الواقع العملى .

ان الدليل العلمي Empirical Evidence بشأن تفضيل أي من الطريقتين لا يزال غير واضح اذ أنه مازالت هناك دراسات وأبحاث تمويلها منظمات مهتمة بهذا الموضوع وقد أظهرت هذه الدراسات عددا من النتائج أهمها ما يلى : (٢٣)

- ١ - ان ممارسات أسعار التحويل لم تأخذ في الاعتبار أيا من طريقتي التكلفة أو أسعار السوق عند تحديد سعر التحويل . ان أهداف الشركة واستراتيجيات أسعار التحويل المرتبطة بها هي فقط المحدد الرئيسى للمندرج الذى يتم استخدامه عند تحديد سعر تحويل السلع بين الاطراف المرتبطة .

٢ - استخدام طريقة التكلفة في الصناعات المتكاملة رأسيا-Vertically integrat-ed Industries وذلك عندما يكون القسم القائم بالتحويل عبارة عن مركز تكلفة أو استخدام مضافاً إليها هامش ربح عندما يكون القسم Lateral Transfers المحول مركز ربحية . أما التحويلات الجانبية ، فعادة يتم ذلك بين الوحدات المشغولة في نفس المرحلة الانتاجية ، استخدم طريقة التكلفة مضافاً إليها مصاريف المناولة .

٣ - يبدو أنه يتم الوصول إلى حلول وسط تحظى بالقبول العملي Practical Compromises وأنها هي التي تحدد سعر السوق أو التكلفة وهذا فإنه في معظم الشركات نجد أنه تم استخدام بيانات التكلفة الفعلية عند تحديد أسعار التحويل ، هذا بالرغم من أن التكاليف المعيارية يفضل استخدامها وذلك عندما تكون متاحة . ومع ذلك فإننا نجد أن هناك من يؤكد استخدام التكاليف الحدية وذلك من الناحية النظرية ، هذا بالإضافة إلى أن هناك دراسة ميدانية أثبتت قيام عدد من الشركات باستخدام التكاليف الحدية وذلك على نحو مستمر (٢٤) .

٤ - إن معظم الشركات التي تعتمد على أسعار السوق إنما تستفيد من أسعار السوق التي يمكن الحصول عليها من أسواق السلع الوسيطة وذلك بالنسبة للسلع التي يتم تحويلها فيما بين الأطراف المرتبطة . أما في حالة عدم توافر تلك الأسواق الوسيطة فإن هناك بدائل أخرى يتم اللجوء إليها . وبالنسبة للشركات التابعة التي تتمتع بدرجة عالية من الاستقلال ، فإنه يتم التوصل إلى سعر سوق يكون مقبولاً وذلك من خلال التفاوض مع مديرى هذه الشركات التابعة .

٥ - كذلك فإن المكونات التي تفتقر لـ *Lack* إلى وجود سعر خارجي معادل فيتم تسعيرها غالباً على أساس المتكلفة مضافاً إليها نسبة ربح.

وهنا يشار إلى التساؤل الآتي :

ما هو السعر الذي يعبر عن التكلفة مضافاً إليها نسبة ربح ؟ ان ما يشكل التكلفة مضافاً إليها نسبة ربح Cost - Plus يعتبر بلا شك سوءاً مفتوحاً . فهل السعر في هذه الحالة يجب أن يتضمن المصاريف الإدارية والبيعية ؟ كذلك ما هو الوضع بالنسبة لتكليف البحوث والتطوير ، وهل سيتـم التسعير على أساس المبالغ الفعلية أو المعيارية ؟ ان التطبيق العملي قد أثبتت أن كافة هذه المدخلات استخدـامـها بواسطة الشركات عند التوصل إلى أسعار التحـوـيل .

٦ - هناك مشكلة أخرى تتعلق بعدم وجود أسعار سوق يمكن اتخاذها كأساس عند تحديد أسعار التحويل الخاصة بالخدمات التي توفرها الشركة الأم إلى شركاتها التابعة . وهنا نجد أن يكون من الصعب جداً تحديد أسعار تحويل تلك الخدمات الموعدة مثل أتعاب الادارة Management Fees والاقساط Royalties الخاصة بتأجير Lease الأصول غير الملموسة Patents مثل براءات الاختراع Intangible Assets ان الكثير من الشركات متعددة الجنسيات هي التي تقوم بتحديد سعر التحويل الذي تراه مناسباً في مثل هذه الظروف .

وأخيراً فإنه يمكن القول أنه إذا لم يوجد ثمة اعتراض من جانب السلطات الضريبية أو أن ما أثير بشأن سعر التحويل إنما هو فقط بمثابة شكوى بسيطة، ففي مثل هذه الحالات فإن هناك افتراض عام موئد أنه بأن سعر التحويل - الذي أتى بذاته على أساس لتسهيل الصفقات بين الاطراف المترتبة - لا بد وأن يكون سعراً معقولاً

## Some Casual Variables

بعض المتغيرات أو العوامل العرضية :

ان هناك محددات أخرى قد تؤثر على المنهج المتبعة لتحديد أسعار التحويل. وفي هذا الصدد فان هناك بحوثاً ميدانية أظهرت مغزى تلك العوامل وسُرُّوا، تم اتباع المنهج القائم على التكلفة أو ذلك المنهج الذي يستند إلى أسعار السوق.

ومن أهم هذه العوامل ما يلى :

١ - أسلوب ادارة الشركة.

٢ - حجم الشركة.

٣ - درجة دولية النشاط في الشركة.

٤ - جنسية القائمين على ادارة الشركة.

ففيما يتعلق بفلسفة ادارة الشركة متعددة الجنسيات ، فاننا نجد أن الشركات التي تأخذ باللامركزية نجد أن مديرى الشركات التابعة يتمتعون بدرجات استقلاله نحو وضع أسعار التحويل ومقارنتها بالبدائل الأخرى خارج الشركة كل . وفي مثل هذه الظروف فان أسعار التحويل التي ترتكز على أسعار السوق سوف تبدو معقوليتها .

أيضاً فان حجم الشركة يعتبر متغيراً آخر يؤثر احياناً على استراتيجية سعر التحويل . ففي الشركات الكبيرة نجدها تتجه نحو استخدام أسعار التحويل التي تعتمد على التكلفة ، والسبب في ذلك يرجع إلى الحقيقة التي مفادها أن الشركات الكبيرة Large Companies تعمل غالباً في الاسواق الاحتكارية Oligopolistic Markets ومن ثم رغبتها نحو اتخاذ اجراءات حماية في مواجهة ضغوط الشركات المتنافسة الأخرى . أضف إلى ذلك أن الشركات الكبيرة لديها العديد من الاساليب التي تمكنها من التلاعب بأرقام الربح ، وعلى ذلك

فانهم يهتمون بأسعار التحويل وآثارها اللاحقة (٢٥)  
Subsequent Effects

وعلى العكس من ذلك فان الشركات الصغيرة لا تكون عادة في موقف يسمح لها بتبرير الابتعاد عن أسعار السوق السائدة لمنتجاتها . وهذا الوضع يتربط عليه قبول تلك الشركات لأسعار السوق اذ أنه ليس أمامها الا هذا الاختيار .

أيضاً فإنه كلما كانت الشركة متغلفة في الأنشطة الدولية كلما كان ذلك يبرراً قوياً نحو الأخذ بأسعار التحويل التي تعتمد على منهج التكلفة .

وأخيراً فإن جنسية القائمين على ادارة الشركة متعددة الجنسيات تؤثر على المنهج الذي سوف يتبع عند تحديد أسعار التحويل .

ففي احدى الدراسات تم التوصل الى النتائج التالية : (٢٦)

- ١ - ان الشركات الأمريكية والبريطانية والفرنسية واليابانية تتجه نحو تفضيل منهج التكلفة عند تحديد أسعار التحويل .
- ٢ - أما الشركات الكندية والإيطالية والاسكتلندية فانها تفضل استخدام أسعار السوق كأساس لتحديد أسعار التحويل .
- ٣ - لم يكن هناك تمييز محدد نحو تفضيل أي من طريقتي التكلفة أو السوق بالنسبة للشركات الالمانية والبلجيكية والسويسرية والهولندية .
- ٤ - ان سياسة أسعار التحويل تعتبر حقاً مطلقاً قاصراً على مديري الشركة الأم  
The absolute prerogative of Parent company Executives  
وبغض النظر عن جنسية الشركة .

### المبحث الثالث

أسعار التحويل واقتصرت على
الدول النامية

لقد سبق القول أن العديد من الدراسات أثبتت ازدياد حجم التجارة بين الاطراف المرتبطة وذلك بصورة ملحوظة وأن هذه النسبة قدرت بحوالى ٤٠٪ من الحجم الكلى للتجارة الدولية.

ان هناك دراستين ميدانيتين (٢٢) تقدمان لنا دليلا واضحا على مدى ازدياد حجم التجارب بين الاطراف المرتبطة، ان هاتين الدراساتين كانتا في كلى من الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا.

US and UK Intra-firm Trade

الشركات الأمريكية والبريطانية

والتجارة بين أطراف مرتبطة:

لقد قامت وزارة التجارة الأمريكية بأجراً دراسة ميدانية على عينة من الشركات الأمريكية، وهذه العينة اشتملت على ٢٥٦ شركة أمريكية والتي لها ٢٥٠٠ شركة تابعة حيث تمتلك ٢٥٪ أو أكثر من رأس المالها. هذا وقامت الدراسة بجمع بيانات عن حجم المعاملات بين هذه الشركات الام وشركاتها التابعة خلال السنوات من ١٩٦٢ وحتى ١٩٧٠.

هذا وقد أوضحت الدراسة عدداً من النتائج لعمل أهمها ما يلى :

- ١ - ارتفاع نسبة الصادرات الى الشركات التابعة من ١٨٪ في عام ١٩٦٢ الى ٢٤٪ في عام ١٩٧٠ وذلك من اجمالى صادرات الشركات الأم الأمريكية.

- ٢ - بلغت نسبة ما استورده الشركات الأم من شركاتها التابعة ٢٥٪ في عام ١٩٢٠ وذلك من إجمالي وارداتها .
- ٣ - إن حجم التجارة الكلية للشركات التابعة بلغ حوالي ٣٤٪ من حجم التجارة الكلية في المنتجات الصناعية للشركات الأمريكية أي بعبارة أخرى فإن ما يقرب من ثلث الحجم الكلي للتجارة الأمريكية في المنتجات الصناعية في عام ١٩٢٠ كان عبارة عن صفقات بين أطراف مرتبطة ، وأن هذه النسبة سوف تأخذ في التزايد بمرور الوقت .

أما الدراسة الميدانية التي تمت في بريطانيا فقد اشتملت على ١٤٦٦ شركة صناعية بريطانية ، وقد أظهرت الدراسة أن إجمالي الصادرات بلغ ٣٣٦٠ مليون جنية استرليني منها ١٠٣٠ مليون جنية استرليني صادرات تمت إلى الشركات المرتبطة أي حوالي ٣٠٪ من إجمالي الصادرات .

#### أسعار التحويل والدول النامية :

Transfer Pricing and Developing countries

في هذا الجزء سوف يناقش الباحث تجربة الحكومة في كولومبيا حيث أنها تقدم لنا دليلاً على مدى استخدام الشركات متعددة الجنسيات لسياسات أسعار التحويل وذلك بالصورة التي تخدم أهدافها وذلك على حساب اقتصاديات الدول النامية على وجه الخصوص .

ففي عام ١٩٦٧ تمت الموافقة على القانون رقم ٤٤٤ والذي يقضى بفرض الرقابة على الصرف الأجنبي واتخاذ الإجراءات المتعلقة بتحقيق الرقابة على أسعار التحويل وذلك من منطلق الاعتقاد بأنه لا قيمة للرقابة على العائد Dividends والاقساط Royalties وذلك في الوقت الذي لا يتم فيه مراقبة العمليات التي تتم بين الأطراف المرتبطة . ” (٢٨) ”

ان قطاع الصناعات الدوائية Pharmaceuticals هو القطاع الرئيس الذى وقع تحت الدراسة فى كولومبيا والسبب فى ذلك يرجع الى ان هذا القطاع يستعمل على عدد كبير من الشركات الأجنبية فى كولومبيا ، هذا بالإضافة الى قطاعات أخرى اشتغلت على الصناعات الكيماوية Chemicals والمطاط Rubber والصناعات الكهربائية .

ومن الجدير بالذكر أن هذه الابحاث التى تمت فى عام ١٩٦٨ بمعرفة مكتب التخطيط The planning office وكذلك الابحاث التى غطت الفترة من ١٩٦٧ - ١٩٧٠ والتى قام بها مجلس الرقابة على الواردات The Import Control Board أنها قد استعانت بعد ذلك من الكيمايين والفنين المؤهلين .

هذا وقد تمت مقارنة الاسعار التى تم تحديدها بالفعل على الواردات وذلك بالاسعار المدفوعة للسلع المقارنة Comparable commodities بواسطة الشركات المحلية Locally Owned Companies وكذلك بالاسعار التى تدفع بواسطة الشركات الامريكية اللاتينية الأخرى وكذلك بالاسعار السائدة بصفة عامة فى الاسواق العالمية. ان الهدف الرئيسي من وراء ذلك كان بقصد اكتشاف الى اى مدى يتم المبالغة فى التسعير والعمل بالتالى على التقليل من حدوث هذه المبالغات وذلك باتخاذ اجراءات قانونية بما فى ذلك فرض غرامات كبيرة Heavy Fines

ان المبالغة فى التسعير تم تعريفها على أنها تساوى :

(السعر الفعلى - السعر المقارن) / السعر المقارن × ١٠٠

ومن أجل الوصول الى سعر السوق العالمي ، فان المحققين -  
 Investiga-  
 tors  
 قاموا بأخذ متوسط السعر المتاح في قوائم التسعير وليس السعر الأقل ، هذا  
 مع السماح بخصم تكاليف النقل بالإضافة الى نسبة قدرها ٢٠٪ مقابل الخطأ

20% margin for error

وهكذا فان اجراءات التوصل الى متوسط السعر العالمي قد تم بصورة تعتبر  
 سخية جدا وأنها في صالح الشركات الأجنبية . ومع ذلك فقد كانت هناك انحرافات  
 كبيرة في التسعير لعدد كبير من السلع الدوائية المستوردة وصلت الى معدل  
 ١٥٥٪ في عام ١٩٦٨ والى معدل ٨٢٪ عن الاعوام ١٩٦٧ - ١٩٢٠

ان الاختلافات في النتائج يرجع الى الاختلافات في كل من الفترة الزمنية  
 الواقعة تحت البحث وكذلك في عدد المنتجات حيث أن الاخيرة تعتبر أكثر شمولًا  
 ان الوفورات التي حققتها الحكومة في كولومبيا من قيمتها باتخاذ هذه الاجراءات  
 بلغت ٣٣ مليون دولار سنويًا في قطاع الصناعات الدوائية بمفرده وذلك من اجمالي  
 فاتورة الواردات الكلية التي بلغت ١٥ مليون دولار .

أيضا فقد أوضحت الدراسة أن بعض الواردات من المطاط قد تمت المبالغة  
 في تسعيرها وذلك بنسبة ٤٤٪ وبعض الواردات من السلع الكيماوية بنسبة ٢٥٪  
 وبعض المكونات الكيميائية بنسبة ٥٤٪ .

ومن الجدير بالذكر أن هناك دراسات أخرى تمت في الدول المجاورة وبصفة  
 خاصة في شيلي وذلك في عام ١٩٢١ . وقد أظهرت الدراسة نتائج مماثلة .

ان الدراسة الميدانية التي تمت في كولومبيا قد اشتملت على ١٤ شركة أجنبية .  
 ان هذه الشركات هي مجرد جزء من عينة تم اخضاعها للدراسة . ان نتائج هذه  
 الدراسة تقدم لنا دليلا عمليا واضحًا عن مدى اساءة استخدام أسعار التحويل وما يلى

ذلك من آثار على الارباح المعلنة بواسطة هذه الشركات الأجنبية ، الا ان الذى يوئى  
بالتالى على اقتصاديات تلك الدول النامية وعلى ميزان مدفوعاتها على وجه الخصوص .

ان الجدول رقم ( ١ ) يوضح لنا مدى مبالغة الشركات الأجنبية في أسعار  
التحويل وبصفة خاصة في قطاع الصناعات الدوائية حيث تراوحت نسبة المبالغة  
من ٣٣ % الى أكثر من ٣٠٠ % وذلك على الواردات محل الفحص .

ان نتائج الدراسة السابقة توضح لنا مدى قيام الشركات متعددة الجنسيات  
بالمبالغة في أسعار التحويل للسلع التي تم بين الاطراف المرتبطة . هذا وان  
كان لا يمكن تعليم نتائج هذه الدراسة حيث انها تتعلق بعينة صغيرة تتكون  
من ١٤ شركة .

الا أنه يمكن القول بأن محفزات استخدام أسعار التحويل في كولومبيا تعتبر  
واضحة جداً ان حكومة كولومبيا تفرض قيوداً كمية على تسديدات الارباح ، هذا  
بالاضافة الى فرض رقابة على أسعار السلع الدوائية ومنتجات المطاط وأن الرسوم  
الجمدية على الواردات من السلع الوسيطة تعتبر منخفضة وخاصة على السلع  
الدوائية ( معدل اسمى يتراوح من ١ % الى ٢ % ) .

ان نتائج الدراسة السابقة توصلنا الىحقيقة هامة جداً مؤداها أن الكثير  
من الدول النامية تعتبر بلا شك في موقف مماثل لما تم اثباته في كولومبيا . أضاف  
الى ذلك أن هذه الدول لم تبدأ بعد في اتخاذ الاجراءات التي قامت بها  
الحكومة في كولومبيا .

وما سبق يمكن التوصل الى نتائج هامة ، لعل أهمها ما يلى :

١ - ان حجم التجارة بين الاطراف المرتبطة تشكل قيمة عالية من الحجم الكلى  
للتجارة العالمية ، وأن هذه النسبة سوف تأخذ في التزايد .

جدول رقم (١)  
**البالغة في أسعار التحويل وأثارها على ربحية  
 ١٤ شركة أجنبية في كيلومبيا  
 (١٩٦٢ - ١٩٧٠)**

الاصول كسبة من صافي الاصول	الارباح المعدلة كسبة من صافي الاصول (محسوسة )	أرباح البالغة في التعويض على اجمالي الوارادات كسبة من صافي الاصول	الارباح على التعويض كسبة من اصولي	الارباح المعدلة في البالغة في الاصول	الارباح في التسهير التسهير	الوارادات التي خضعت للشخص	الصناعات والشركات	<u>الصناعات الدوائية</u>
								%
٨٧,٢	٢٩,٦	٤١,٥	٧,٦	١٥٨,٣	٥٢,١	١		
٢١,٢	١٠,٠	٢,٠	١١,٢	٣٩,٥	٢٠,١	٢		
٣٦,١	١٩,٦	١٩,٦	١٦,٥	٥٦,٦	١٠٠,٠	٣		
٢٦,٢	٩,٩	٥,٦	٦,٣	٨١,٠	٢٨,١	٤		
٦٥,٦	٥٩,٣	١٩,٢	٦,٣	٢٨٨,٩	٣٢,٤	٥		
٦٤,٠	٦٣,٩	٢,٥	٠,١	٣٣,٥	٣٩,١	٦		
٢١,٢	٨,٨	٣,١	١٢,٤	٣٣,٧	٣٥,٢	٧		
٤٦,١	٣٣,١	١٧,٩	(٧,٤)	٩٥,٤	٥٤,١	٨		
٢٢٢,٦	٢٢٩,٨	١١١,٧	٤٢,٨	٨٣,٢	٤٨,٦	٩		
١١٧,١	٨٩,٦	٣٩,٦	٢٧,٥	٣١٣,٨	٤٤,٢	١٠		
٣٢,٩	٣٢,٠	٩,٩	٥,٩	١٣٨,٩	٣٠,٩	١١		
								<u>صناعات المطاط</u>
١٨,٥	١٠,٢	٦,١	٨,٣	٤٠,٠	٦٠,٠	١٢		
								<u>الصناعات الكيميائية</u>
٩,٤	١,٣	٠,٣	٨,١	٢٤,١	٢٢,٣	١٣		
٦,٦	٥,٩	١,٨	٠,٢	٨,١	٣٠,٤	١٤		

Source:

Lal S., Transfer pricing by Multinational Firms, Oxford Bulletin of Economics and Statistics, August 1973.

- ٢ - ان التجارة العالمية يسيطر عليها عدد قليل من الشركات متعددة الجنسيات والتي تسيطر ايضا على كمية هائلة من الانتاج والموارد العالمية .
- ٣ - ان الارباح المعلنة بواسطة الشركات متعددة الجنسيات تعتبر بلا شك أقل بكثير من قيمة الصفقات التي تمت بين اطراف مرتبطة . وعلى ذلك فان تغييرا بسيطا في أسعار التحويل يمكن أن يؤدى الى احداث تغيير كبير جدا في ربحية هذه الشركات .
- ٤ - ان الدليل العملي أوضح لنا أن أسعار التحويل تستخدم عن عدم لتحويل الارباح من المناطق الاقل رغبة Less Desirable الى المناطق المرغوبة بدرجة أعلى More Desirable Areas وأخيرا فانه يمكن القول بأن الاجراءات والقيود المستخدمة حاليا للرقابة على أسعار التحويل تعتبر - بلا شك - غير فعالة .

Welfare of Host Economies  
and Transfer - Pricing

رفاهية اقتصاديات الدول المضيفة  
وأسعار التحويل

ان الدول المضيفة عندما تكون في موقف لا يسمح لها بحصولها على نصيبيها العادل من المزايا الناتجة عن الموارد التي تستخدمها شركات الاستثمار الأجنبية التي تعمل على أراضيها ، فان ذلك معناه دفع للحجج التي تقول بأن الدول المضيفة تحقق مزايا من وراء تلك الاستثمارات الأجنبية المباشرة .

ان نظريات الاستثمار المباشر الاجنبي (٢٩) التي تويد الفكرة التي مؤداها أن الشركة متعددة الجنسيات تقوم بالاستثمارات الاجنبية المباشرة وذلك من أجل النمو والدفاع عن السوق الذي يمكن أن تخسره يمكن أن يتم دفعها بسهولة وذلك عندما تقوم هذه الشركات بالبالغة في أسعار التحويل والاعلان

عن ارباح أقل مما يجب ، بل وأحياناً اظهار خسائر كما يظهر من الجدول رقم (١) .  
 ان هذا الوضع معناه أن الدول المضيفة تتකب خسائر باهظة ناتجة عن هذه الاستثمارات الأجنبية المباشرة ، ان هذه الخسائر تعتبر - بلا شك - خسائر مزدوجة حيث تمثل خسائر في ايرادات ضريبية Tax Revenues ضاعت على خزانة حكومة الدولة المضيفة بسبب الإعلان عن أرباح أقل ، هذا بالإضافة إلى خسائر ناتجة عن خروج عملات صعبة من البلد المضيف مما يؤثر تأثيراً بالغاً على ميزان مدفوعات هذا البلد .

أضف إلى ما سبق من أن الخسائر التي تحدثها أسعار التحويل يتحمل عبءها قطاعات مختلفة في البلد المضيف . فالمساهمون المحليون يتعرضون لخسائر ناتجة عن فقدانهم لنصيبيهم الشرعي في أرباح هذه الشركات كذلك فإن العاملين بهذه الشركات يحرمون من امكانية حصولهم على أجور ومرتبات عالية . أضف إلى ذلك المستهلكين الذين يدفعون مبالغ أعلى مما يجب مقابل حصولهم على السلع التي تنتجهما هذه الشركات . وأخيراً فإن هناك المنتجين الذين يتضررون بسبب نقص الصرف الأجنبي اللازم لاستيراد ما يحتاجون إليه من خامات وأصول رأسالية .

وفي المدى الطويل ، فإن استخدام سياسة أسعار التحويل سوف يترتب عليها حرمان اقتصاد الدولة المضيفة من فوائد الاستثمارات المضمن بها ( أضف إلى ذلك المزايا الضريبية التي تم منحها للمستثمرين الأجانب ) مما يؤدى كذلك إلى تشويه صورة تلك الاستثمارات الأجنبية .

وعلاوة على ما سبق ، فإن الإعلان عن أرباح أقل ، فإن ذلك يترتب عليه اعاقة المستثمرين المحليين المرتقبين . إن هذا الأمر الخطير يترتب عليه الاعتماد الابدي لاقتصاد الدولة المضيفة على الاستثمارات الأجنبية

ومن العرض السابق يتضح لنا مدى خطورة الآثار السيئة التي تحدثها  
سياسات أسعار التحويل والتي تكون أشد ضرراً على اقتصاديات الدول المضيفة  
النامية .

ان الشركة متعددة الجنسيات عند ما تدخل الى الدول الاقل تقدماً ، فانها  
تؤثر وبالتالي على مستوى الرفاهية في تلك الدول وذلك كنتيجة طبيعية لقد رتها  
على المساومة *Bargaining Power* وذلك بسبب وجود التجارة  
بين الاطراف المرتبطة ، الامر الذي يمكنها من اخفاء قدر كبير من المعلومات  
عن الحكومات المضيفة . ان هذه الميزة تعتبر - بلا شك - ميزة دائمة  
طالما أن هناك تجارة تتم بين الاطراف المرتبطة . *A permanent Advantage*

#### مقترحات للدول المضيفة للتغلب على الآثار السلبية لأسعار التحويل :

ان بعض مؤيدي الشركات متعددة الجنسيات يشعرون بالقلق وذلك بسبب  
ما تتمتع به هذه الشركات من سمات خاصة والتي تمكّنها من تحقيق أهدافها (٣٠)  
ان وجود ونمو حجم التجارة بين الاطراف المرتبطة يزيد من مقدرة تلك  
الشركات وبالتالي يقلل من قدرة الحكومات المضيفة وذلك فيما يتعلق بمحاولتها  
تجاه تنظيم واحكام الرقابة على هذه الشركات .

ان بعض البدائل الرئيسية المتاحة أمام حكومات الدول المضيفة لغرض  
الرقابة على هذه الشركات تشتمل على :

- ١ - ان الحكومة المضيفة قد تضع أسعار التعريفة الجمركية والضرائب بنفس المستوى  
وذلك حتى يمكنها تحقيق نفس القدر من الايرادات وبغض النظر وبالتالي  
عن كيفية نقل الاموال .

ان هذا البديل لن يوقف الشركات متعددة الجنسيات من استخدام  
سياسة أسعار التحويل وذلك عند ما يكون الحافز الرئيسي ليس الفروق الضريبية  
بل عوامل أخرى ، هذا بالإضافة إلى أن استخدام التعريفة الجمركية  
على أنها أدلة ضريبية سوف تحد من الهدف من استخدام التعريفة  
الجممركية على أنها سياسة حمائية مرنّة .

٢ - ان الحكومة المضيفة قد تحاول كسر العلاقة بين الواردات والشركات الأم وذلك  
بحصر كافة الواردات في ادارة حكومية واحدة أو اجبار هذه الشركات  
الاجنبية على الاستيراد من مصدر آخر .

ان هذا الاجراء يعبأ عليه أنه يحتاج إلى اجراءات ادارية ضخمة  
تفوق مقدرة هذه الدول المضيفة وبصفة خاصة الدول النامية، أضف إلى  
ذلك المشاكل التي سوف تترتب على هذا الروتين الحكومي Red-Tape

٣ - ان السلطات الضريبية قد تحاول تغدير الوعاء الضريبي للشركات الاجنبية  
وذلك بالاسترشاد بأسس أخرى غير الارباح المعلنة . ومن أمثلة ذلك  
ربحية هذه الشركات في دول أخرى أو على أساس المبيعات أو بناء على  
أى مقياس آخر .

ان هذا الاسلوب لا شك أنه سوف يصبح أسلوباً اعتباطياً إلى أقصى حد  
كما انه يشير العديد من المشاكل والخلافات .

٤ - ان الحكومة المضيفة قد تقرر مراجعة أسعار التحويل بطريقة مباشرة ومقارنتها  
بالأسعار العالمية . ان هذا الاسلوب قد يكون من الصعب تفزيذه ، وكما  
أظهرت التجربة الأمريكية أنه يؤدي إلى اثارة الخلافات كما انه أسلوب حكمي  
عند عدم وجود أسواق مفتوحة يتم فيها تداول تلك السلع والمكونات .

الا أنه يمكن القول بأن ينصح بالاعتماد على مستشارين متخصصين أو وكالات دولية في مثل هذه الحالات.

٥ - قد تتفق جميع الحكومات المضيفة على فرض الضرائب على الشركات متعددة الجنسيات وذلك على أساس مشترك فيما بينها . ان هذا الاسلوب قد تبدو مثالية وأنه يتغلب على كافة التهديدات الدولية باتخاذ اجراء دولي .  
الا أنه صعب التطبيق في الواقع العملي .

٦ - وأخيراً فإنه قد يقترح زيادة حصة المساهمين المحليين في رأس مال هذه الشركات الأجنبية وذلك لردع اساءة استخدام أسعار التحويل .

ان هذا الاجراء قد يكون مفيداً وذلك فقط في الحالات التي يكون فيها لدى الشركاء المحليين الخبرة الكافية للتأكد من عدم التلاعب بأسعار التحويل أو أن الشركاء المحليين لم يتمأموا مع المستثمرين الأجانب .

ومن المعرض السابق يتضح لنا أن كافة البدائل السابقة يواجهها صعوبات وأن ذلك يتطلب تعاوناً بين الحكومات Inter-government cooperation وتبادل للمعلومات Exchange of Information وذلك حتى يمكن أن تستفيد تلك الدول النامية من هذه الاستثمارات الأجنبية .

## المبحث الرابع

دراسة تطبيقية للأهمية النسبية  
لمحددات أسعار التحويل في  
الشركات البريطانية

ويهدف هذا البحث الى التعرف على أهم العوامل التي تؤثر على قرار أسعار تحويل السلع وذلك في الشركات البريطانية متعددة الجنسيات.

هذا وقد اشتملت العينة محل الدراسة على ٣٥ شركة بريطانية والتي لها استثمارات مباشرة في الدول النامية .

ومن أجل الوقوف على الأهمية النسبية لمحددات أسعار التحويل والتي اشتملت على أربعة عشر متغيراً فقد تم توجيه سؤالين وذلك على النحو التالي :

### السؤال الأول :

ويتطلب من مديرى الشركات تقييم كل متغير على حدة، هذا وقد تم استخدام مقياس ليكيرت (٣١) حيث أعطيت أوزان متدرجة حسب المستويات التالية وعلى التوالي ( موافق بدرجة كبيرة - موافق - لم يتقرر بعد - غير موافق - غير موافق بدرجة كبيرة ) .

### السؤال الثاني :

ويتطلب اختيار أهم ٥ متغيرات والتي يعتقد أنها هامة جداً للشركة متعددة الجنسيات وذلك عند اتخاذ قرار التسعير . هذا وقد قامت بعض الشركات باختيار عدد يقل عن خمسة عوامل .

الأهمية النسبية لمحددات أسعار التحويل  
في الشركات البريطانية

السؤال الثاني النسبة المئوية* الرتبة	السؤال الاول			محددات أسعار التحويل
	الوسط الحسابي	الرتبة	السؤال الثاني	
٢	٦٥٣	١	٣٨٥	ضرائب الدخل
٣	٦٤٢	٢	٣٣٢	الرسوم الجمركية
٩	٢٤٥	٦	٢٦١	اعانات التصدير
٦	٤٥٤	٤	٢٩٥	المنافسة
٢	٣٦٨	٨	٢٦١	ظروف السوق
١٤	٩٣	١٠	٢٤٥	تحسين المركز المالي للشركة التابعة
١٠	١٩٣	١١	٢٣٨	الرقابة على الاسعار
١	٦٩٤	٣	٢٩٧	قيود على التسديدات
٨	٣٠٦	٩	٢٥٩	التغيرات في اسعار الصرف
٤	٥٣٦	٥	٢٦٤	التضخم
٥	٥٠٢	٧	٢٧١	قيود على الواردات
١١	١٥٤	١٤	٢٢٢	الظروف الاقتصادية في الدولة المضيفة
١٢	١٣٣	١٣	٢٣٥	التأمين أو المصادر
١٣	١١٢	١٢	٢٣٣	أرباح معقولة للشركة التابعة

ان الجدول رقم (٢) يوضح لنا ما يأتي :

١ - الأهمية النسبية The Relative Importance لكل متغير على حدة

\* يلاحظ أن النسبة المئوية في السؤال الثاني ثم احتسابها على أساس قسمة عدد الشركات التي اختارت نفس المتغير وذلك على عدد الشركات في العينة أي ٣٥ شركة.

— وذلك عند تحليل الاجابة على السؤال الأول — وذلك عند اتخاذ قرار التسuir .

٢ - بيان أهم المحددات الخمسة التي تؤثر على قرار التسuir وذلك عند تحليل الاجابة على السؤال الثاني .

٣ - أن هناك ارتباطاً موجباً وبدرجة عالية  
 a highly significant      a highly significant  
 محددات أسعار Rank-order      Between Correlation  
 التحويل في السؤالين وذلك باستخدام معامل ارتباط سبيرمان ' Spearman's Correlation Coefficient  
 Rank-order Correlation Coefficient

ومن الجدير بالذكر أن معامل ارتباط سبيرمان تم احتسابه باستخدام المعادلة التالية :

$$r = 1 - \frac{6 \sum d^2}{n(n^2 - 1)}$$

٤ - ان التحليل أوضح لنا أن أهم محددات أسعار التحويل في الشركات البريطانية التي لها استثمارات أجنبية مباشرة في الدول النامية :

- أ - ضرائب الدخل .
- ب - القيود على التسديدات .
- ج - الرسوم الجمركية .
- د - المنافسة .
- ه - التضخم .
- و - القيود على الواردات .
- ز - اعوان التصدير .

ان هذه النتائج التي تم التوصل إليها من خلال هذين السؤالين تؤيد إلى حد كبير النتائج التي توصلت إليها بحوث ميدانية أخرى والتي اظهرت أهمية

العوامل الضريبية والقيود المفروضة على التسديدات وكذلك عوامل التضخم والمنافسة في البلدان المضيفة وذلك عند اتخاذ قرار أسعار تحويل المنتجات بين الشركات المرتبطة . (٣٢)

### خلاصة البحث ونتائجـه :

في هذه الدراسة تناول الباحث الاهمية النسبية لمحددات أسعار تحويل المنتجات للدول النامية في الشركات متعددة الجنسيات بالتطبيق على الشركات البريطانية وذلك من خلال أربعة بحث على النحو التالي .

ففي البحث الأول تم الحديث عن محددات أسعار التحويل بشكل عام . وقد قام الباحث بتقسيم هذه المحددات إلى مجموعتين رئيسيتين :

١ - محفزات تؤدي إلى تعظيم الارباح ، والتي تشتمل على ما يلى :

- أ = وجود خسارة لدى احدى شركات المجموعة .
- ب = الضرائب والرسوم الجمركية واعانات التصدير .
- ج = تعدد أسعار الصرف .
- د = قيود كمية على تسديدات الارباح .
- هـ = وجود مساهمين محليين .

٢ - محفزات تؤدي إلى تقليل الخطر أو ظروف عدم التأكد والتي تشتمل على ما يأتي :

- أ = ميزان المدفوعات والضغوط على أسعار الصرف .
- ب = الضغوط السياسية والاجتماعية .
- ج = تهديدات مباشرة للارباح .

ثم بعد ذلك تحدث الباحث عن حدود استخدام أسعار التحويل حيث أوضح أن هناك نوعين من القيود هما :

- ١ - قيود داخلية أى داخل التنظيم .
- ٢ - قيود خارجية وتشتمل على الصعوبات الناتجة عن التعامل مع السلطات الجمركية والضريبية

أما البحث الثاني فقد خصص للقيام بدراسة انتقادية للبدائل المتعلقة بوضع منهج أسعار التحويل ، حيث أن سعر التحويل قد يكون أحد البدائل التالية :

- ١ - سعر السوق
- ٢ - التكلفة الكلية (الفعالية أو المعيارية) .
- ٣ - التكلفة المتغيرة .
- ٤ - التكلفة مضاف إليها هامش ربح .
- ٥ - أي سعر يتم التفاوض عليه .

كذلك أوضح الباحث أن هناك عوامل أخرى عرضية قد تؤثر على تحديد سعر التحويل وذلك على أساس التكلفة أو سعر السوق . وأن من بين هذه العوامل ما يلى :

- ١ - أسلوب ادارة الشركة .
- ٢ - حجم الشركة .
- ٣ - درجة دولية النشاط في الشركة .
- ٤ - جنسية القائمين على ادارة الشركة .

هذا وقد أوضح الباحث أن الدليل العملي أثبت انه ليس هناك تفضيل واضح بين أي من طريقتي التكلفة وسعر السوق ، بل ان أهداف الشركة هي المحدد الرئيس للمنهج الذي يتم استخدامه عند تحديد سعر التحويل بين الاطراف المرتبطة .

ثم بعد ذلك قام الباحث بمناقشة أسعار التحويل وأثرها على اقتصاديات الدول النامية وذلك من خلال البحث الثالث . ففي هذا البحث أوضح الباحث ارتفاع نسبة التجارة بين الاطراف المرتبطة ، وأن هذه النسبة تأخذ

في التزايد المستمر وأن البعض قدر هذه النسبة بحوالي ٤٠٪ من الحجم الكلى للتجارة الدولية وقد تم تدعيم هذا الرأى من خلال دراسة النموذجين الامريكي والبريطانى .

كذلك قام الباحث بدراسة أسعار التحويل في الدول النامية وذلك من خلال التجربة التي قامت بها حكومة كولومبيا حيث أن هذه التجربة أوضحت مدى المبالغة الشديدة في أسعار التحويل وأنها وصلت في بعض الأحيان إلى أكثر من ٣٠٠٪ من السعر الموجود بالأسواق العالمية .

وعلاوة على ما سبق ، فقد أوضح الباحث أن المبالغة في أسعار التحويل إنما ينبع عنها خسائر يتحمل عبءها قطاعات مختلفة في الدول النامية التي تعاني على وجه الخصوص من انخفاض مستوى المعيشة بها بسبب مشاكل البطالة والضغط المتزايد على ميزان مدفوعاتها وأن هذه القطاعات تشمل :

- ١ - الحكومة ( خسائر في الإيرادات الضريبية وخروج الصرف الأجنبي ) .
- ٢ - المساهمون المحليون ( فقدانهم لنصيبهم العادل في أرباح هذه الشركات ) .
- ٣ - المستهلكون ( حصولهم على السلع والخدمات بأسعار مرتفعة ) .
- ٤ - المنتجون المحليون ( نقص الصرف الأجنبي اللازم لاستيراد الخامات والسلع الرأسمالية ) .

ثم بعد ذلك اختتم الباحث هذا البحث بعرض عدد من المقترنات التي قد تمكن الدول المضيفة من التغلب على الآثار السلبية لأسعار التحويل وأن من بين هذه المقترنات ما يلى :

- ١ - قيام الحكومة المضيفة بوضع أسعار كل من الرسوم الجمركية والضرائب بنفس المستوى .

- ٢ - حصر كافة واردات الشركات التابعة الأجنبية في إدارة واحدة لتحديد مصدرها .
- ٣ - الاسترشاد بأسس أخرى عند تحديد أرباح الشركات التابعة الأجنبية .
- ٤ - التتحقق من أسعار التحويل بطريقة مباشرة ومقارنتها بالأسعار العالمية .
- ٥ - اقتسام الوعاء الضريبي لهذه الشركات بين جميع الحكومات المضيفة وذلك على أساس معينة .
- ٦ - زيادة حصة المساهمين المحليين في رأس مال الشركات التابعة الأجنبية .

هذا وقد أوضح الباحث أن هناك صعوبات ومشاكل عملية تحيط بكل بدائل من البدائل السابقة .

وأخيراً قام الباحث بإجراء دراسة تطبيقية لبيان أهم محددات أسعار التحويل في الشركات البريطانية وذلك من خلال دراسة ميدانية اشتملت على ٣٥ شركة بريطانية . وقد أوضحت هذه الدراسة ما يلى :

- ١ - الأهمية النسبية لكل متغير على حدة من المتغيرات التي قد تؤثر في اتخاذ قرار أسعار التحويل .
- ٢ - بيان أهم المحددات الخمسة التي تؤثر تأثيراً كبيراً في اتخاذ قرار أسعار التحويل .

هذا وقد أوضحت الدراسة مدى الارتباط بين الرتب التي تم الحصول عليها من خلال السواليين الأول والثاني .

وأخيراً فقد أوضحت هذه الدراسة الميدانية أن أهم محددات أسعار التحويل في الشركات البريطانية هي :

- ١ - ضرائب الدخل
- ٢ - القيود على التسديدات
- ٣ - الرسوم الجمركية
- ٤ - المنافسة .
- ٥ - التضخم
- ٦ - القيود على الواردات .
- ٧ - اعانت التصدير .

Notes :

1. See for instance:
  - (a) Johnson H.G., *The Theory of International Trade*, in Samuelson P.A. (ed.), *International Economic Relations*, Macmillan, New York, 1969.
  - (b) Kindleberger C.P., *The International Corporation*, MIT Press, Cambridge, 1970.
  - (c) Vernon R., *Sovereignty at Bay*, Longman, London, 1971.
2. Choi F.D.S. and Muller G.G., *An Introduction to Multinational Accounting*, Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N.J., 1978.
3. See for instance:
  - (a) Arpan. J.S., *International Intra-Corporate Pricing: Non-American Systems and Views*, Indiana University 1971.
  - (b) Vernon R., op. cit.
4. Chii and Muller, Op. Cit.
5. Sharav I., *Transfer Pricing-Diversity of Goals and Practices*, *Journal of Accountancy*, April, 1974, pp. 56-62.
6. Bhagwati J., *Fiscal Policies, the Faking of Foreign Exchange Declarations and the Balance of Payments*, BOUIES.
7. Vaitisos C.V., *Inter-Country Income Distribution and Transnational corporations*, Lima, 1972.
8. Horst T., *The Theory of the Multinational Firm: Optimal Behaviour under Different Tariff and Tax Rates*, *Journal of Political Economy*, Vol., 79, 1971.

9. Bhagwati J., On the Underinvoicing of Imports, BOIES, 1964.
10. Choi and Muller, Op. Cit., P. 304.
11. Lall S., Transfer Pricing by Manufacturing Firms, Oxford Bulletin of Economics and Statistics, August 1973, pp. 173 - 195.
12. See for instance.
  - (a) Lall S. Op. Cit.
  - (b) Choi and Muller, Op. Cit
13. Barker B.L., US Foreign Trade Associated with US. Multinational Companies, Survey of Current Business, December, 1972.
14. Williamson O.E., Managerial Discretion, Organization Form and the Multi-Division Hypothesis, in Marris R. and Wood A. (ed.) The Corporate Economy, Macmillan, London, 1971.
15. The recent investigation of a Swiss Pharmaceutical Firm by the British Monopolies Commission (1973) reveals an absolutely Unconstrained use of Transfer prices. In the company's own words transfer prices are determined by what is reasonable for tax purposes', Quoted from Lal S., Transfer Pricing by Multinational manufacturing Firms, Op. Cit., P. 418.
16. Lal S., The Multinational Corporation, Nine Essays, The Macmillan Press Ltd., London, 1980.

17. See for example:
  - (a) Keegan W.J., Multinational Pricing: How Far is Arm's Length?, *Columbia Journal of World Business*, Vol. IV , No. 3, 1969.
  - (b) Duerr M.G., Tax Allocations and International Business, *The Conference Board*, N.Y., 1972.
18. Vaitsov C.V., Transfer of Resources and Preservation of Monopoly Rents, *Harvard Development Advisory Service*, 1970.
19. Lal S., Transfer pricing by Manufacturing Firms, Op. Cit.
20. Choi and Muller, Op. Cit., P. 308.
21. Horngren C.T., Cost Accounting, Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, 1984.
22. These institutions include , for example :
  - (a) The National Industrial Conference Board.
  - (b) The Financial Executives Research Foundation.
23. Choi and Muller, Op., Cit., P. 309.
24. This has been proved through the survey conducted by the National Industrial Conference Board, Quoted from Choi and Muller, Op. Cit.
25. Arpan J.S., International Incorporate Pricing: Non-American Systems and Views, *Jouranl of International Business Studies*, Spring 1972, P. 17.
26. Ibid.

28. Ibid.
29. For a detailed discussion of Foreign Direct Investment Theories, the author has a Ph. D. Thesis which is entitled 'The Location Decision of the Multinational corporation and the Role of the National Tax Accounting system : The Case of Egypt, ST. Andrews University, 1989.
30. Verson R., Op. Cit.
31. Moser C.A. and Kalton, Survey, Methods in Social Investigation, Heinemann Educational Books Ltd, London, 1983, pp. 361-66.
32. Choi and Muller, Op. Cit., P. 312.